



**UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA
SEDE GUAYAQUIL
CARRERA DE COMUNICACIÓN**

MODISMOS EN LA RED SOCIAL FACEBOOK EN GUAYAQUIL

**Trabajo de titulación previo a la obtención del
Título de Licenciado en Comunicación**

AUTOR: Andrés Eduardo Jiménez Alvarado

TUTOR: Mgtr. Eric Emiro Vélez Montesdeoca

**Guayaquil - Ecuador
2022**

CERTIFICADO DE RESPONSABILIDAD Y AUTORÍA DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

Yo, Andrés Eduardo Jiménez Alvarado con documento de identificación N°0953546116 manifiesto que:

Soy el autor y responsable del presente trabajo; y, autorizo a que sin fines de lucro la Universidad Politécnica Salesiana pueda usar, difundir, reproducir o publicar de manera total o parcial el presente trabajo de titulación.

Guayaquil, 27 de Enero del año 2022

Atentamente,



Andrés Eduardo Jiménez Alvarado

0953546116

CERTIFICADO DE CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR DEL TRABAJO DE TITULACIÓN A LA UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA

Yo, Andrés Eduardo Jiménez Alvarado con documento de identificación No. 0953546116, expreso mi voluntad y por medio del presente documento cedo a la Universidad Politécnica Salesiana la titularidad sobre los derechos patrimoniales en virtud de que soy autor del Artículo Académico: “MODISMOS EN LA RED SOCIAL FACEBOOK EN GUAYAQUIL”. el cual ha sido desarrollado para optar por el título de: Licenciado en Comunicación, en la Universidad Politécnica Salesiana, quedando la Universidad facultada para ejercer plenamente los derechos cedidos anteriormente.

En concordancia con lo manifestado, suscribo este documento en el momento que hago la entrega del trabajo final en formato digital a la Biblioteca de la Universidad Politécnica Salesiana.

Guayaquil, 27 de Enero del año 2022

Atentamente,



Andrés Eduardo Jiménez Alvarado

0953546116

CERTIFICADO DE DIRECCIÓN DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

Yo, Eric Emiro Vélez Montesdeoca con documento de identificación N° 0911026680, docente de la Universidad Politécnica Salesiana, declaro que bajo mi tutoría fue desarrollado el trabajo de titulación: “MODISMOS EN LA RED SOCIAL FACEBOOK EN GUAYAQUIL”, realizado por Andrés Eduardo Jiménez Alvarado con documento de identificación N° 0953546116, obteniendo como resultado final el trabajo de titulación bajo la opción Artículo Académico que cumple con todos los requisitos determinados por la Universidad Politécnica Salesiana.

Guayaquil, 27 de Enero del año 2022

Atentamente,



Eric Emiro Vélez Montesdeoca

0911026680

DEDICATORIA Y AGRADECIMIENTOS

El presente trabajo de investigación lo dedico a mi madre Leli, quien nunca dejó de empujarme para que estudie y cumpla todas mis metas. A mi tío Rafael, quien siempre estuvo allí para apoyarme, ofrecerme un consejo y motivarme a que nunca detenga mis estudios. A mi hermano César, que con su sabiduría siempre me aconsejó para que no me equivoque. Por su sacrificio y todo el apoyo incondicional que me dieron a lo largo de todos estos años de preparación académica, estaré eternamente agradecido. También a mis amigas Xiomara, Alexa y Natalia, que, con su cariño y confianza, jamás dejaron de apoyarme en ningún momento.

RESUMEN

El uso de los modismos ha sido una constante en las sociedades de todos los tiempos porque cada pueblo usa el lenguaje de acuerdo a sus necesidades. Esta investigación analiza el uso de los modismos propuestos por los internautas guayaquileños en la red social Facebook con la finalidad de analizarlos, catalogarlos y explicarlos para la comprensión de estas expresiones utilizadas. Se aplica el estudio cualitativo que parte de la revisión bibliográfica de los estudios realizados sobre el tema; a la par, se realizó la observación del grupo de Facebook “Shitpost Guayaco Next Generation” durante seis meses, se realizó un análisis de contenido y finalmente se aplicó una encuesta a ciento cincuenta miembros del grupo ya mencionado. Los resultados conseguidos fueron los siguientes, la mayoría de los integrantes del grupo utilizan modismos durante su interacción en el sitio, se concluye que el uso de los modismos es una constante en los grupos culturales de una ciudad, en este caso en Guayaquil y en la red social analizada.

Palabras claves: Medios sociales, lenguaje hablado, comunicación interactiva, habla.

ABSTRACT

The use of idioms has been a constant in societies of all times because each people uses the language according to their needs. This research analyzes the use of idioms proposed by Guayaquil Internet users in the social network Facebook in order to analyze, catalog and explain them for the understanding of these expressions used. The qualitative study is applied that starts from the bibliographic review of the studies carried out on the subject; At the same time, the observation of the Facebook group "Shitpost Guayaco Next Generation" was carried out for six months, a content analysis was carried out and finally a survey was applied to one hundred and fifty members of the aforementioned group. The results obtained were the following, most of the members of the group use idioms during their interaction on the site, it is concluded that the use of idioms is a constant in the cultural groups of a city, in this case in Guayaquil and in the analyzed social network.

Keywords: *Social media, Spoken language, Interactive communication, Speech*

ÍNDICE DE CONTENIDO

Introducción	1
Marco Teórico	2
Modismos	2
Los Modismos y las Redes Sociales	2
El Lenguaje de las Redes Sociales en Ecuador	3
Internautas Guayaquileños y Facebook.....	4
Uso de Modismos Guayaquileños y Facebook	4
Metodología	5
Interpretación de resultados	6
Conclusiones	12
Referencias bibliográficas	14

INTRODUCCIÓN

En el presente trabajo se aborda un tema poco investigado como lo es el uso de los modismos dentro de la red social Facebook en la ciudad de Guayaquil. Según datos de la encuestadora Ecuador Estado Digital, realizada en octubre del 2021, se interpreta que Quito y Guayaquil son las dos ciudades con más usuarios de redes sociales en el país. Según el informe, es Facebook la red social predominante con mayor cantidad de usuarios residentes o nativos de la ciudad de Guayaquil. En el campo nacional se evidencia una carencia de estudios en torno a la profundización de una investigación que abarque y despeje las interrogantes que engloban el uso de los modismos dentro de la red social Facebook en Guayaquil.

La ausencia de estudios impedirá evaluar el estado y evolución del léxico creado por los internautas guayaquileños. Es por ello, que se analizó el uso de los modismos propuestos por los internautas guayaquileños en la red social Facebook para la comprensión de las expresiones utilizadas. Para contextualizar la relación de los distintos conceptos se partió de una revisión bibliográfica de autores que realizaron un acercamiento hacia los tópicos de los Modismos, las Redes Sociales y el comportamiento de los internautas Guayaquileños en Facebook.

Para (Liu y Fernández, 2020) los modismos se pueden entender como expresiones exclusivas de una lengua que refleja la identidad cultural de un colectivo, Tal y como lo afirma son términos que contienen las características de una cultura. Son palabras utilizadas por miembros de su colectivo para expresarse y compartir sus ideas.

De acuerdo a (Ortiz y Frías, 2020) un modismo se interpreta literalmente pero su significado no es literal cuando se emplea en un contexto en específico. Estas palabras suponen un atajo en el lenguaje. No obstante, existe el defecto de no poder comprender el significado de estos términos si no se está previamente contextualizado. Otros autores como (Bravo, 2018) indican que, los modismos son parte de la cotidianidad y existe una recurrencia en adoptar estos términos como parte del léxico utilizado para comunicarse.

Con el surgimiento de los sitios Web de uso gratuito en el 2002, los internautas obtienen una herramienta que revolucionaría las interacciones sociales en estos espacios virtuales. (Alvarez, 2017) “El fenómeno Social Media, el auge de la web 2.0 y las redes sociales marcaron las bases de nuevas maneras de comunicarse” (Candale, 2017, p.1). Los modismos y su uso están presentes en las redes sociales, dado que dichos espacios digitales agilizan la propagación de estas expresiones coloquiales de tal forma que pueden llegar a cualquier lugar (León et al., 2018). Según (Lopera y Viana, 2020) las redes sociales son una de las plataformas de comunicación más importantes del presente siglo. En dichas redes sociales, el lenguaje ecuatoriano tiene su respectiva presencia, siendo diverso. Existe una variedad de modismos empleado por los jóvenes (Torres y De Santis, 2020).

Con el fin de tener una aproximación hacia el comportamiento actual de los internautas guayaquileños en la red social Facebook, se eligió el grupo “Shitpost Guayaco Next Generation” que fue creado el 4 de Junio de 2021 y tiene en la actualidad, 15.6 mil miembros como selección de muestra. El intercambio de comunicación entre los miembros del grupo fue observado durante seis meses y se realizó un análisis de contenido para interpretar los modismos locales utilizados con el fin de descubrir su significado. Se tomó en cuenta a 150 usuarios del grupo para

una Encuesta de Opinión que ampliará la información sobre las preferencias en el uso de los modismos que emplean para comunicarse. Los resultados reflejaron que existe una recurrencia de modismos locales que solo tienen una validez si se emplean en el contexto geográfico de Guayaquil.

Marco Teórico

Modismos

Los modismos son expresiones propias de un idioma, el significado no se puede averiguar a través de la morfología de sus palabras. Su naturaleza exocéntrica expone el conjunto de características de la identidad cultural de un pueblo (Liu y Fernández, 2020). En ese sentido se pueden definir a los modismos como las expresiones que se emplean en distintos países, con el objetivo de representar un escenario con términos que no representan a la misma con exactitud (Carbajal, 2020). Los modismos o frases idiomáticas como aquellas que “están cargadas de connotaciones emocionales muy fuertes (lo que denominamos sentimiento), por lo que su realización nos permite identificar la tendencia positiva o negativa de una opinión”. (Casasola y León, 2016 citando en Valle, 2018, p.17) En relación a los modismos, otros autores han señalado lo siguiente:

La característica más particular explica que un modismo surge de una conversación espontánea, que proviene de un dialecto popular y que no es exclusivo de un solo idioma. Tiene una presencia en distintas culturas y se requiere de un conocimiento de códigos comunes como el contexto específico en que se desarrollan para evitar errores a la hora de emplearlos. (León et al., 2018, p.7)

Son una forma de expresión figurativa que puede asumirse como un elemento literal pero que posee un significado no literal de acuerdo a su contexto (Ortiz y Frías, 2020). De esta forma, los modismos se adhieren al día a día de los individuos, siendo acogidos como una recurrencia en el léxico (Bravo, 2018). Las posibilidades de distintas interpretaciones que se le puede dar a los modismos no tiene límites (Enriquez, 2017).

Los Modismos y las Redes Sociales

A partir de su creciente fama, internet ha tenido un rol muy diferente, convirtiéndose en una plataforma que no supone restricciones para la elaboración de distintas formas de comunicar y relacionarse, significando un cambio en las experiencias cotidianas (Cuello, 2017). En el año 2002 surgen los sitios Web de uso gratuito, ofreciendo una poderosa herramienta que transformaría las interacciones sociales entre internautas (Solórzano, 2018).

Candale señala lo siguiente:

El fenómeno conocido como “Social Media” se desarrolló sobre la base tecnológica del Internet y se expandió a nivel mundial desde inicios del presente siglo. Los internautas se adaptaron a este desarrollo y se evidenció un colectivo interés por crear y compartir todo tipo de contenido a través de las plataformas virtuales ofrecidas por este medio. Este fue el principio de una interacción sin límites entre los internautas. Con el surgimiento de la web 2.0, las redes sociales, y su auge, aparece el interrogante si acaso son un elemento determinante de la globalización del lenguaje que los distintos usuarios emplean dentro de estos espacios virtuales. La posición de los expertos en la lingüística es de entender esta “variedad del lenguaje” como una innovación que ofrece más beneficios que desventajas para la lengua por defecto. Lo que es un hecho, es que este avance tecnológico ofreció una creatividad y libertad para la expresión de los internautas. Es un lenguaje en conjunto que se moldea con el aporte de todos los usuarios. (2017, p.1)

Las redes sociales son comunidades en línea conformadas por seres humanos en todo el mundo. (Alvarez, 2017). En este panorama, las redes sociales permiten generar relaciones sociales. Provocan una revolución tecnológica inclinada por un fuerte carácter social (Marín y Cabero, 2019).

Los modismos tienen una relación intrínseca con las redes sociales, al punto en que se relacionan más con los espacios digitales, pues las herramientas tecnológicas agilizan la propagación de expresiones coloquiales que pueden llegar a cualquier espacio (León et al., 2018). Las redes sociales virtuales, en la actualidad, son unas de las plataformas de comunicación más importantes del presente siglo (Lopera y Viana, 2020). Se las puede entender como un medio digitalizado que busca el entretenimiento de usuarios de todas las edades a través de contenido inmediato que extienda su permanencia en el sitio web (Mosquera, 2019). Son el escenario responsable de esta forma de comunicar presente en las disciplinas cognitivas, siendo una pieza importante en el desarrollo de las relaciones sociales de las masas (Santillán, 2020).

El Lenguaje de las Redes Sociales en Ecuador

Ecuador es un país con una variedad cultural de costumbres y tradiciones muy marcada, por ello, se tiene una extensa variedad en relación a sus distintas expresiones, dialectos y modismos (Castillo, 2015). El lenguaje ecuatoriano en las redes sociales y su significado dentro de estas interacciones sociales es un tópico con una amplitud que encierra distintas perspectivas. Según Watzlawick, citado en Tapia (2018):

En su libro “Teoría de la Comunicación Humana”, señala cuatro axiomas, siendo el cuarto “la comunicación digital y analógica”. La dimensión digital es ese conjunto de significados que universalmente son entendidos como palabras, modismos o expresiones verbales que cada individuo interpreta según su perspectiva. (1991, p.39)

El lenguaje dentro de las redes sociales es diverso, en Ecuador existen distintos modismos empleados por los jóvenes (Torres y De Santis, 2020). Cabe recalcar que estos modismos no son exclusivamente ecuatorianos, también existe una adaptación de expresiones extranjeras utilizadas por los internautas del país (Santillán, 2020).

Internautas Guayaquileños y Facebook

En la actualidad, en Ecuador existen 15,28 millones de usuarios con redes sociales, de los cuales 13,7 millones están registrados en la red social Facebook. La mayor concentración geográfica de usuarios de Facebook en Ecuador está en Guayaquil (De Alcazar, 2021). Esta información es respaldada por otras investigaciones. De acuerdo a (Salvatierra, 2018) la Agencia de Comunicación y Control de las Telecomunicaciones reportó en 2017 que había un total de 14 millones de usuarios de redes sociales en el país. Esta cifra aumentó con los años.

Facebook es la principal red social de los internautas guayaquileños, esto convierte a la plataforma en el escenario de distintas interacciones sociales donde el lenguaje sufre sus propias alteraciones producto de hábitos adquiridos por sus usuarios (Campuzano, 2017). Estas alteraciones no solo se basan en faltas ortográficas intencionales o una comunicación abreviada en beneficio de una redacción más rápida. Tercero aporta con el siguiente concepto:

En consideración a las cualidades de la semiótica, la redacción en las redes sociales posee una incoherencia tanto en su estructura como su significado. El sentido de las palabras se maneja con una fuerte presencia de los modismos y la particularidad del reemplazo de otras palabras y un significado que, pese a no corresponderle, es válido dentro de su propio contexto. (2019, p.20). Facebook se encarga de ofrecer la posibilidad de una comunicación virtual que incentiva estas nuevas prácticas de escritura (Corcho, 2020).

Facebook y las redes sociales en general, son el escenario donde se podrá encontrar distintas expresiones desconocidas que aumentan cada día en la actualidad. (Fajardo, 2018 citado en Romero, 2021, p.23). Este cambio en el lenguaje dentro de las redes sociales se denomina “ciberlenguaje”. No tiene límites y sus usuarios pueden variar el uso de las palabras a través de códigos que entienden los internautas (Suárez, 2019). Estos modismos en la red son una herramienta que permite a las personas, en especial a los jóvenes, a identificarse ante sus amigos o grupos al permitir expresar sus ideas (Pepa, 2018).

Uso de Modismos Guayaquileños y Facebook

Es una realidad que las redes sociales y su exposición, así como su uso recurrente genera cierto nivel de aculturación, es decir, la acogida de expresiones coloquiales de otras culturas (Cullishpuma, 2020). Modismos como “amiguis” son utilizados y son evidencia de una multiculturalidad e intercambio de términos (Alvarez, 2017). En Guayaquil, existe el empleo de expresiones extranjeras; sin embargo, es más frecuente el uso de modismos locales en las redes sociales dado un interés de los internautas por acentuar su cultura guayaquileña en estos espacios virtuales (Sinaluisa, 2021).

METODOLOGÍA

Los criterios metodológicos aplicados en la investigación, están direccionados a un acercamiento sobre la realidad actual del uso de los modismos en la red social Facebook en la ciudad de Guayaquil. La metodología que se utilizó fue la investigación cualitativa, porque la investigación se basará en la observación y recolección de datos de fuentes bibliográficas y del medio. El método de análisis es exploratorio, ya que se analizó un tema de investigación poco estudiado y permitió destacar los aspectos fundamentales del fenómeno, así como evaluar el contexto en el que se desarrolla.

Para la recolección de datos, se emplearon cuatro técnicas esenciales: la primera fue la revisión bibliográfica, con la cual se sustentó el marco teórico; aquí se encuentra el respaldo teórico de libros, páginas web y documentos que contenían información pertinente para la investigación; la segunda técnica aplicada en la investigación fue el proceso de observación, esta permitió registrar el comportamiento de los internautas guayaquileños durante seis meses dentro del grupo “Shitpost Guayaco Next Generation” en la red social Facebook. Se evaluó de qué manera se utilizaron los modismos, sean coloquiales o adaptaciones de otras expresiones extranjeras en los contextos correspondientes con el objetivo de poder estudiar la estructura del léxico y su semántica; la tercera técnica fue el análisis de contenido, se interpretó la información evidenciada dentro de los espacios digitales analizados con el fin de descubrir el significado de los modismos hallados; la cuarta técnica fue la encuesta de opinión, se utilizó una serie de 5 preguntas abiertas que fueron realizadas a 150 usuarios del grupo de Facebook antes mencionado. Los criterios para determinar elegibles a los usuarios fueron: que oscilen entre los 18 y 25 años, sean residentes de la ciudad de Guayaquil y frecuenten interacciones sociales en el entorno virtual.

INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

Como parte fundamental de la investigación, se pudo identificar la variedad de modismos empleados dentro del Grupo de Facebook “Shitpost Guayaco Next Generation” a través de un análisis de contenido que evaluó los términos utilizados, así como explicar su significado, clasificar el contexto en el que se aplica y la cantidad de veces que se repitió el uso del modismo.

Número de la tabla: Tabla 1

Título de la tabla: Modismos guayaquileños

Modismos	Significado	Contexto en el que se utiliza	Cantidad de veces repetida
Sapo	Persona que le gustan los chismes y suele entrometerse en los asuntos de los demás.	Cuando alguien está siendo entrometido.	20
Cabreate	Vete de aquí.	Para echar a alguien de forma agresiva.	15
Hacheros	Adictos de la droga "H" (Un estupefaciente común en Guayaquil).	Se utiliza para referirse a un drogadicto.	20
Cachudo	Persona a la que su pareja le es infiel.	Se emplea para indicar que ha alguien le están siendo infiel de forma despectiva.	16
Acolitar	Ayuda.	Cuando se necesita ayuda o apoyo en una situación.	18
Ponte Pilas	Mantente atento.	Para señalarle a alguien que se mantenga alerta o precavido.	15
Quédate Frío	Guarda Silencio.	Se utiliza para decirle a alguien que ignore una situación o la deje pasar.	8
Pelada	Mujer joven.	Término para llamar a las mujeres jóvenes.	29
Chapas	Policías.	Término para llamar a los policías locales .	15

Nota: Elaborado por el autor a partir del análisis de contenido

Tras realizar la observación del comportamiento de los internautas y analizar detenidamente el uso de los modismos locales, se logró distinguir la semántica de los términos reflejados. La connotación de estas expresiones es en su mayoría negativa y dirigida principalmente a un lenguaje despectivo y ofensivo. Además, varias de estas expresiones como “Chapa” son reconocidas por la RAE lo que no las convierte en modismos exclusivos de la ciudad

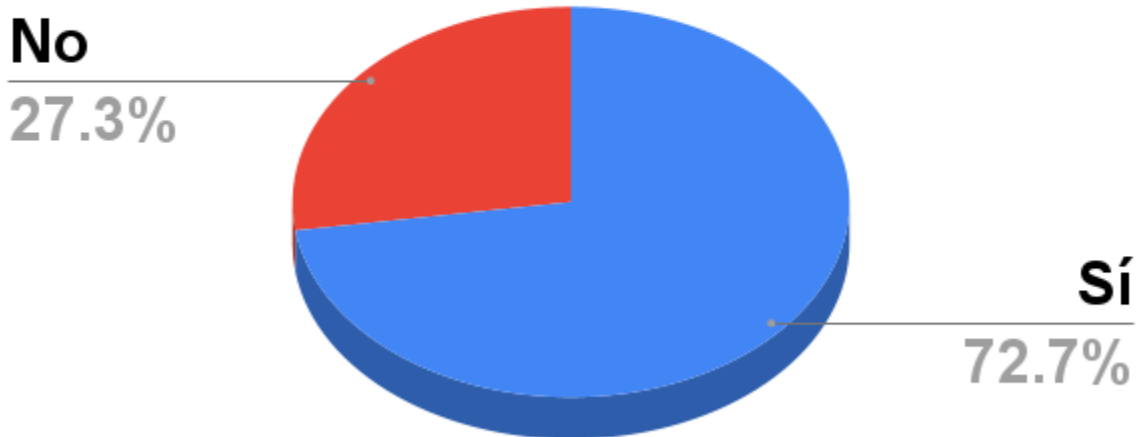
de Guayaquil (Real Academia Española, s.f., definición 20). No obstante, términos como “Quédate frío” o “Ponte Pilas” no son expresiones que sean reconocidas por ninguna institución, lo cual complicaría la comprensión de su significado para un individuo que no esté previamente contextualizado. El panorama lingüístico local se complica aún más cuando las expresiones parten de adaptaciones de otras palabras con su propio trasfondo. La “H” es una perjudicial droga que, aunque es común en la ciudad de Guayaquil, se consume en todo el país. (Castro y Sisalema, 2017) Del nombre de esta droga surge el modismo “Hachero” que hace referencia a individuos adictos a este estupefaciente en específico.

En una vista general, el comportamiento de los internautas del grupo de Facebook evidenció una recurrencia del empleo de modismos en su intercambio comunicacional cotidiano. Para profundizar en la opinión de los usuarios acerca del uso de los modismos se realizó una encuesta de cinco preguntas basándose en los criterios de inclusión mencionado en la metodología. De los 150 encuestados, el 52.7% (79 personas) fueron usuarios masculinos y el 47.3% (71 personas) femeninos.

Resultados de las Encuestas

Figura 1. Frecuencia de uso de modismos locales en Facebook.

1.- ¿ Utiliza con frecuencia modismos para expresarse en la red social Facebook? Ejemplo: Posi, ñaño, sota, etcétera.



Facebook.

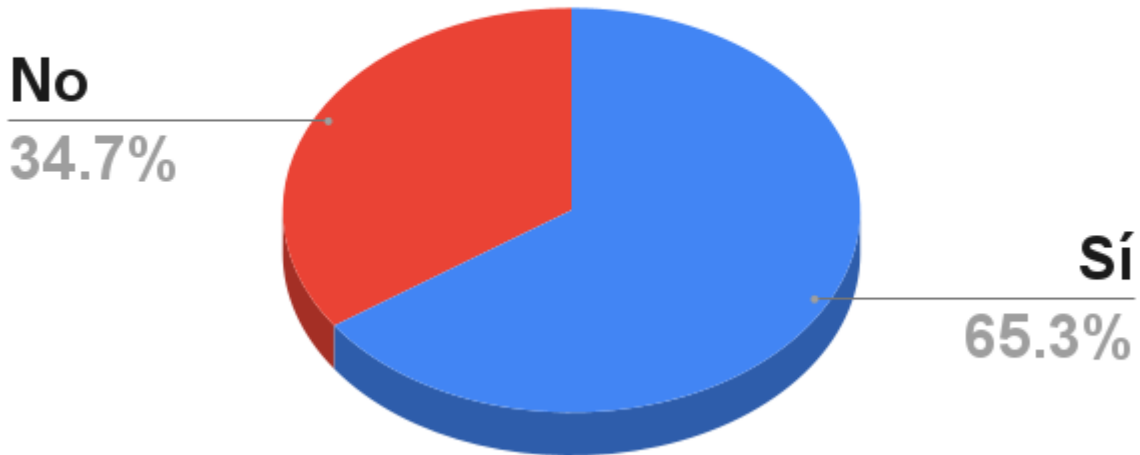
Fuente: Público Muestral

Elaboración: Autoría propia

De acuerdo a los resultados presentados se encuentra que un 72.7% (109 personas) se inclina por el uso de modismos locales con frecuencia mientras que un 27.3% (41 personas) prescinde del emplear estos términos. Esto refleja una recurrencia en el empleo de estos términos que confirma una fuerte presencia del lenguaje coloquial guayaquileño en esta plataforma digital.

Figura 2. Facilidad de los Modismos en el intercambio de ideas.

2.- ¿Cree que los modismos guayaquileños empleados en la red social Facebook facilitan el intercambio de ideas dentro de estos espacios virtuales?



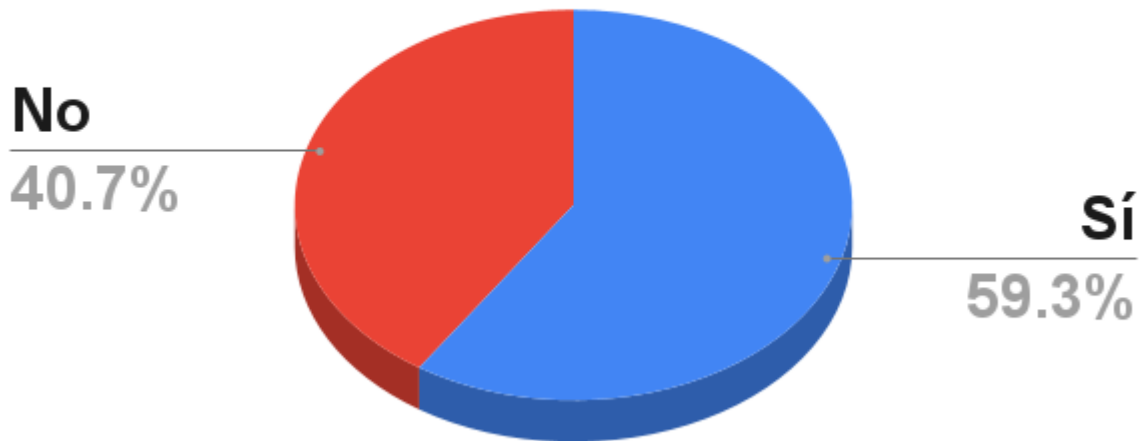
Fuente: Público Muestral

Elaboración: Autoría propia

La consideración de que los modismos guayaquileños signifiquen un atajo para la comunicación en estos espacios virtuales recibió un apoyo por parte de los usuarios del 65.3% (98 personas) mientras que un 34.7% (52 personas) estimó que no supone ninguna ventaja. Estos resultados arrojan que la opinión general se inclina por valorar a los modismos como una herramienta comunicacional capaz de agilizar sus interacciones sociales. El empleo de términos locales mejora la comunicación entre usuarios.

Figura 3. Variedad de Modismos Guayaquileños

3.- ¿Conoce la gran la mayoría de modismos que se utilizan en la red social Facebook?



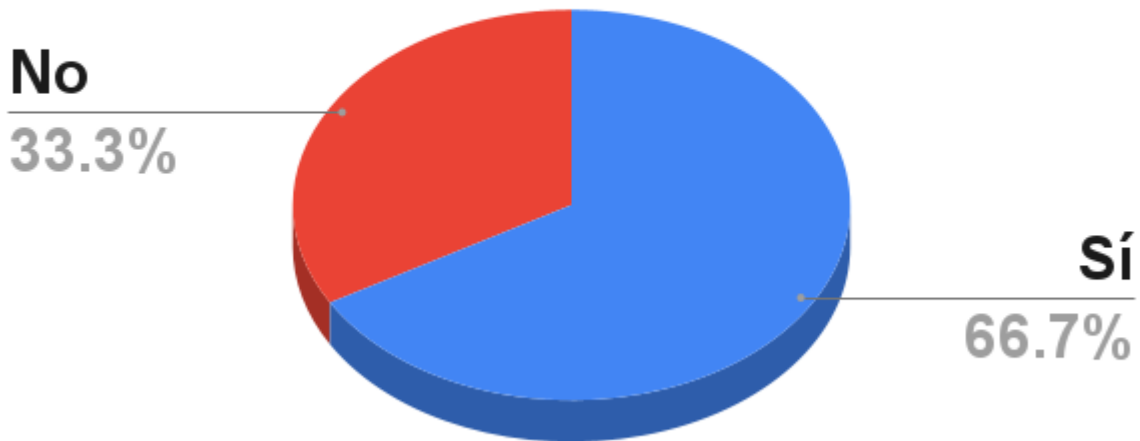
Fuente: Público Muestral

Elaboración: Autoría propia

Un 59.3% (89 personas) tiene conocimiento de una amplia variedad de modismos locales empleados en la red social Facebook mientras que un 40.7% (61 personas) desconoce de la mayoría de estos términos. Los usuarios poseen un vocabulario de términos locales que no se limita a un puñado de expresiones, esto explica que los internautas guayaquileños que emplean estos términos son conscientes de la diferencia y significado de cada una de estas palabras.

Figura 4. Preferencia por uso de Modismos

4.- ¿Tiene una preferencia por utilizar modismos para expresarse en las redes sociales?



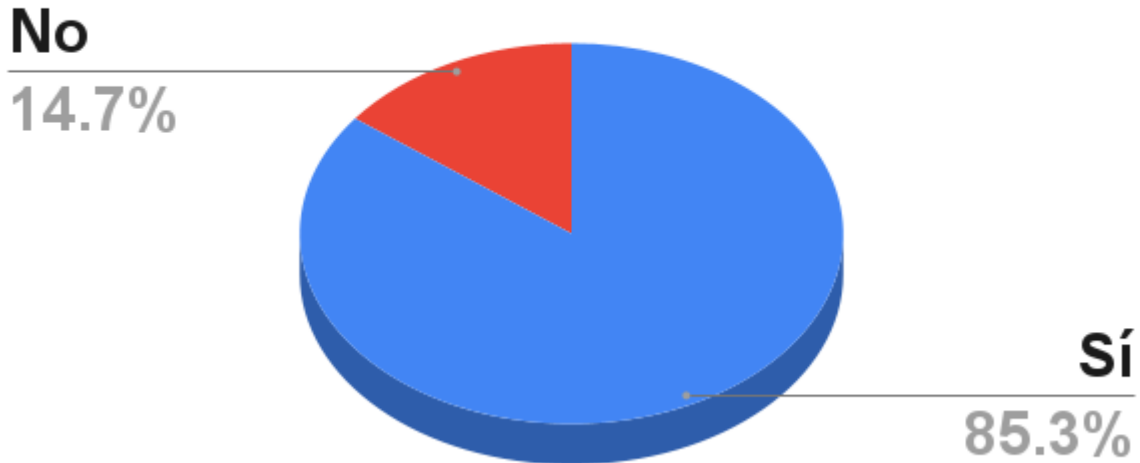
Fuente: Público Muestral

Elaboración: Autoría propia

El 66.7% (100 personas) de los internautas tienen una preferencia por el uso de modismos para expresarse en las redes sociales mientras que el 33.3% (50 personas) no tienen una inclinación por la utilización de estos términos. Estos datos confirman que el uso de los modismos empleado por los usuarios no es producto de una costumbre desarrollada por el lugar en el que se reside, sino que existe que una consciencia sobre la elección de palabras que se utilizan para relacionarse a través de las redes sociales.

Figura 5. Condición para la comprensión de modismos guayaquileños

5.- ¿Considera que existen modismos utilizados por guayaquileños en la red social Facebook que solo pueden ser entendidos si se pertenece a la ciudad de Guayaquil?



Fuente: Público Muestral

Elaboración: Autoría propia

Los usuarios consideran en un 85.3% (128 personas) que existen modismos locales cuyo significado solo puede ser comprendido si se reside en la ciudad de Guayaquil mientras que un 14.7% (22 personas) estima que no es necesario vivir en la ciudad para entender su connotación. Los resultados indicaron que los internautas valoran como un requisito imprescindible el residir en Guayaquil para comprender los modismos empleados por usuarios nativos de esta ciudad. Como señala (Liu y Fernández, 2020) los modismos son el conjunto de características de la identidad cultural de un pueblo. En este caso los modismos guayaquileños reflejarían la identidad guayaca, y para entender la semántica de estos términos que encierran dicha idiosincrasia se debe pertenecer a este contexto geográfico.

CONCLUSIONES

Los intercambios comunicacionales cotidianos dentro de las redes sociales tienen una fuerte relación con los modismos, pues estas expresiones son la identidad cultural de un pueblo representada por cada internauta que emplea estas palabras para transmitir sus ideas y pensamientos.

Con la rápida distribución de información de las redes sociales, es posible que los intercambios de expresiones con otras provenientes de todas partes del mundo tengan por consecuencia la aparición de barreras que distancien a los internautas del conocimiento de muchos términos que aparecen a diario.

Dentro del grupo de Facebook “Shitpost Guayaco Next Generation” se logró identificar una amplia cantidad de modismos con sus propios significados y empleados en específicos contextos. Aunque dentro de su catálogo de expresiones no hubo una mayoría de términos exclusivos de la ciudad de Guayaquil, si existieron palabras que solo cobrarían sentido si se está empapado del contexto guayaquileño como tal.

El análisis de las distintas frases recogidas, permitió registrar, categorizar y explicar el significado, contexto y variedad de muchas expresiones que, dada la recurrencia que se evidenció, son de un uso bastante común en mencionada red social.

Tras haber distinguido los modismos extraídos del grupo, la encuesta elaborada hacia los usuarios arrojó información sólida acerca de la perspectiva que tienen en relación a los modismos y su uso. Los usuarios guayaquileños tienen una preferencia por el uso de estas expresiones a un lenguaje que carezca de ellas. Son conscientes y hallan beneficioso su lenguaje coloquial, practicándolo y ejerciéndolo en cada opinión o comentario en las publicaciones del grupo estudiado.

Considero que la actualidad de los modismos guayaquileños es positiva pues sus usuarios se encargarán de seguir expandiendo su “cultura guayaquileña”, y las barreras que puedan aislar a individuos no contextualizados no supondrán un problema irreversible pues esta propagación de lenguaje coloquial logrará que el significado de estos términos llegue a una mayor cantidad de usuarios favoreciendo a una comprensión no solo de los modismos, sino de una identidad cultural diferente.

Para finalizar me gustaría invitar a los internautas a analizar y ser más críticos con las expresiones idiomáticas que se encuentran en las redes sociales en la actualidad. Estimo que es importante profundizar en que cada modismo acarrea la cultura de un pueblo y una expresión permitirá una vía para el conocimiento de un contexto completamente desconocido que brindará un mayor aporte más allá de solo comunicar o interactuar.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alvarez, M. (2017). *La Influencia de la red social Facebook en el lenguaje escrito de los Estudiantes del Grado Octavo del Colegio Jaime Garzón de Cúcuta* [Tesis de Grado, Universidad Santo Tomás]. <http://hdl.handle.net/11634/10501>
- Bravo, M. (2018). *Los modismos y los cambios que se producen en la forma de comunicarse entre los habitantes de Bastión Popular Bloque 2 de la ciudad de Guayaquil, 2018* [Tesis de Grado, Universidad de Guayaquil]. <http://repositorio.ug.edu.ec/handle/redug/32662>
- Campuzano, A. (2017). *La comunicación abreviada como señal de identidad cultural en los estudiantes del bachillerato general sección nocturna de la Unidad educativa "El Triunfo", provincia del Guayas, año 2016-2017* [Tesis de Grado, Universidad de Guayaquil]. <http://repositorio.ug.edu.ec/handle/redug/18223>
- Candale, C.-V. (2017). Las características de las redes sociales y las posibilidades de expresión abiertas por ellas. La comunicación de los jóvenes españoles en Facebook, Twitter e Instagram. *Colindancias: Revista de La Red de Hispanistas de Europa Central*, 8(0), 201–218. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6319192>
- Carbajal, R. (2020). *Glosario de expresiones idiomáticas, modismos y coloquialismos inglés – español*. (Vol. 148). <https://hdl.handle.net/11592/9583>
- Castro, M. D. J. & Sisalema, J. (2017). Factores psicosociales que influyen en el consumo de la droga "H" (Tesis de Grado, Universidad Estatal de Milagro). <http://repositorio.unemi.edu.ec/handle/123456789/3627>
- Castillo, M. (2015). *Hibridación cultural y su interacción con los códigos lingüísticos en estudiantes de la Carrera de Comunicación Social, Universidad de Guayaquil* [Tesis de Grado, Universidad de Guayaquil]. <http://repositorio.ug.edu.ec/handle/redug/52969>
- Corcho, W. (2020). *Facebook y la competencia comunicativa: cuando los jóvenes desbordan el código lingüístico en facebook* [Tesis de Grado, Universidad Santo Tomás]. <http://hdl.handle.net/11634/27791>
- Cuello, N. (2017). El lenguaje expresivo de las redes prácticas colectivas de imaginación política online. *Sociales En Debate*, 0(12), 81–86. <https://publicaciones.sociales.uba.ar/index.php/socialesendebate/article/view/3243/2667>
- Cullishpuma, E. (2020). *Análisis del uso de los medios digitales y su impacto en la cultura de la juventud de la ciudad de Babahoyo* [Tesis de Grado, Universidad Técnica de Babahoyo]. <http://dspace.utb.edu.ec/handle/49000/7346>
- De Alcazar Ponce, J. P. (2021). Ecuador Estado Digital Oct / 21. In *Mentinno Consultores*. <https://www.mentinno.com/estado-digital-octubre-2021/>
- Enriquez, V. (2017). *Estudio del uso de modismos y aplicacion de las tic en adultos mayores dentro de la ciudadela santa mónica de guayaquil* [Tesis de Grado, Universidad de Guayaquil]. <http://repositorio.ug.edu.ec/handle/redug/21355>

León, A., Albán, A., & Quinteros, P. (2018). Origen y evolución de los modismos o expresiones populares y su influencia en la enseñanza del idioma inglés hacia la formación profesional. *Tsafiqui - Revista Científica En Ciencias Sociales*, 9(11), 1–20. <https://doi.org/10.29019/tsafiqui.v0i11.463>

Liu, P., & Fernández, A. G. (2020). La relevancia epistemológica de la perspectiva cultural y cosmovisión subyacente en los modismos. Un ámbito ejemplar: la vestimenta. *CLINA Revista Interdisciplinaria De Traducción Interpretación Y Comunicación Intercultural*, 6(1), 127–146. <https://doi.org/10.14201/clina202061127146>

Lopera, J., & Viana, E. (2020). *Las Redes Sociales Virtuales Como Herramientas Para La Formación Del Lenguaje Y La Literatura: Una Experiencia Viva Dentro De Instagram* [Tesis de Grado, Universidad de Antioquia]. <http://hdl.handle.net/10495/18369>

Marín, V., & Cabero, J. (2019). Las redes sociales en educación: desde la innovación a la investigación educativa. *RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 22(2), 25–33. <https://doi.org/10.5944/ried.22.2.24248>

Mosquera, L. (2019). *Incidencia de la escritura en Facebook en la redacción de los trabajos escolares* [Tesis de Grado, Universidad Central del Ecuador]. <http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/19102/1/T-UCE-0010-FIL-483.pdf>

Ortiz, M., & Frías, A. (2020). Intención Del Habla De Los Influencers Tabasqueños a Partir Del Uso De Modismos. *Acalán Revista de La Universidad Autónoma Del Carmen*, 0(0), 21–30. <http://www.repositorio.unacar.mx/jspui/handle/1030620191/504>

Pepa, R. (2018). *La comunicación a través de facebook y la violencia de género entre pares en adolescentes de noveno y décimo año de E.G.B de la Unidad Educativa Juan Pío Montufar Trabajo* [Tesis de Maestría, Universidad Central del Ecuador]. <http://www.dspace.uce.edu.ec/handle/25000/14399>

Real Academia Española. (s.f.). Cultura. En Diccionario de la lengua española. Recuperado en 21 de enero de 2022, de <https://dle.rae.es/chapa?m=form>

Romero, M. (2021). *Machismo y distinción de clase desde los memes de internet. una inmersión netnográfica a la interacción sociodigital de una comunidad popular en facebook* [Tesis de Maestría, Universidad Autónoma del Estado de Morelos]. <http://riaa.uaem.mx/handle/20.500.12055/1951>

Salvatierra, M. (2018). *Impacto de las plataformas digitales twitter, facebook y el sitio web en los usuarios de servicios básicos: Estudio de caso: Interagua* [Tesis de Maestría, Universidad Casa Grande]. <http://dspace.casagrande.edu.ec:8080/handle/ucasagrande/1509>

Santillán, N. (2020). *Análisis del uso de códigos lingüísticos extranjeros incididos en facebook a los estudiantes de quinto semestre de comunicación social de la universidad de guayaquil y su lugar en la interacción social, 2019* [Tesis de Grado, Universidad de Guayaquil]. <http://repositorio.ug.edu.ec/handle/redug/49182>

- Sinaluisa, J. (2021). *Análisis comunicacional de los nuevos códigos vulgos a partir del consumo de la página guayaco batracio y su influencia en el léxico cultural de los estudiantes del 7mo semestre de la facso, guayaquil 2020* [Tesis de Grado, Universidad de Guayaquil]. <http://repositorio.ug.edu.ec/handle/redug/53468>
- Solórzano, C. (2018). *El uso de las redes sociales y su incidencia en las pymes comerciales de guayaquil* [Tesis de Grado, Universidad de Guayaquil]. <http://repositorio.ug.edu.ec/handle/redug/34871>
- Suárez, K. (2019). *La comunicación digital y el impacto del ciberlenguaje de WhatsApp en los moradores del sector suroeste, calle 47 y Constantino Mendoza, ciudad de Guayaquil 2019* [Tesis de Grado, Universidad de Guayaquil]. <http://repositorio.ug.edu.ec/handle/redug/44578>
- Tapia, C. (2018). *Uso y manejo de Facebook y WhatsApp en adolescentes de tercer año de bachillerato en una unidad educativa del cantón La Libertad* [Tesis de Grado, Universidad Católica de Santiago de Guayaquil]. <http://repositorio.ucsg.edu.ec/handle/3317/11681>
- Tercero, K. (2019). *Influencia de la red social facebook en el lenguaje escrito de los estudiantes del 4to de nivel secundaria de la institución educativa César Vallejo del distrito de la victoria - lima* [Tesis de Grado, Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión]. <http://repositorio.unjfsc.edu.pe/handle/UNJFSC/3379>
- Torres, Á., & De Santis, A. (2020). *Los morlacos y las redes sociales*. Editorial Abya-Yala. <https://doi.org/10.7476/9789978105771>
- Valle, M. (2018). *Análisis semántico de los términos elegidos por adultos emergentes extranjeros para referirse al macho guayaco. ¿hablamos serio?* [Tesis de Grado, Universidad Casa Grande]. <http://dspace.casagrande.edu.ec:8080/handle/ucasagrande/1726>